



**Polski
OSTRZEŻENIE!**



Ten symbol oznacza, że użytkownik przed użyciem produktu powinien dokładnie przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi oraz zasady bezpieczeństwa.



WAMAR SOSENKA

MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA

ul. Poznańska 11, 62-023 Gądko

e-mail: biuro@grupawamar.pl

www.polskieregaly.pl

+48 509 086 800

1. INFORMACJE OGÓLNE:

- **Produkt:** Drewniane ozdoby świąteczne do samodzielnego złożenia – zestaw do wykonania choinki lub gwiazdy
- **Zawartość zestawu:**
 - Gwiazda: 5 koziółków, dodatkowe deseczki wzmacniające, kątowniki, śruby
 - Choinka: 6 koziółków, dodatkowe deseczki wzmacniające, kątowniki, śruby
- **Materiał:** Drewno sosnowe (lite), okucia stalowe
- **Dostępne kolory:**
 - Naturalny (surowy, nieimpregnowany)
 - Czarny (impregnowany bezpiecznym impregnatem)
- **Zastosowanie:** Dekoracja sezonowa do użytku zewnętrznego – ogrody, tarasy, werandy, altany

2. MONTAŻ I STABILNOŚĆ:

- Produkt przeznaczony do samodzielnego montażu przez osoby dorosłe – należy użyć dołączonych śrub i kątowników.
- Przed rozpoczęciem montażu należy ułożyć wszystkie elementy na płaskiej powierzchni i zapoznać się z ich układem.
- Zaleca się montaż w rękawiczkach ochronnych – elementy mogą mieć ostre krawędzie i drzazgi.
- Konstrukcja powinna zostać zmontowana stabilnie i ustawiona na równym podłożu.
- Zdecydowanie zalecamy przymocowanie gotowej konstrukcji do podłoża lub innej stabilnej powierzchni, zwłaszcza w przypadku wystawienia na działanie wiatru i zmiennych warunków atmosferycznych.

3. KONSERWACJA I TRWAŁOŚĆ:

- Wersje surowe (nieimpregnowane) należy zabezpieczyć odpowiednim impregnatem przed pierwszym wystawieniem na zewnątrz.
- Wersje impregnowane zostały zabezpieczone bezpiecznym impregnatem – zaleca się odnawianie warstwy co najmniej raz w roku, najlepiej przed sezonem zimowym.
- Produkt wykonany z naturalnego drewna – możliwe są różnice w kolorze, usłojeniu oraz obecność sęków.
- Po zakończeniu sezonu świątecznego zaleca się przechowywać produkt w suchym, zadaszonym miejscu.

4. BEZPIECZEŃSTWO DZIECI:

- Produkt nie jest zabawką – przeznaczony wyłącznie do celów dekoracyjnych.
- Nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia – ryzyko połknięcia małych elementów (np. śrub, kątowników).
- Dzieci mogą mieć kontakt z produktem wyłącznie pod ścisłym nadzorem osoby dorosłej.
- Zabrania się wspinania, siadania, stawiania na ozdobie – może to prowadzić do przewrócenia się konstrukcji i urazu.
- Montaż konstrukcji powinien być wykonany wyłącznie przez osoby dorosłe.



Międzynarodowy symbol recyklingu oznacza materiał nadający się do recyklingu. Tego produktu nie należy wyrzucać do odpadów domowych. Po zakończeniu okresu użytkowania należy go zwrócić do wyznaczonych publicznych punktów zbiórki.



**Deutsch
ACHTUNG!**



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Benutzer vor dem Gebrauch des Produktes die Gebrauchsanweisung und Sicherheitshinweise vollständig gelesen und verstanden haben soll.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądko
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

- **Produkt:** Weihnachtsdekoration aus Holz zur Selbstmontage – Set für Stern oder Tannenbaum
- **Set-Inhalt:**
 - Stern: 5 Holzgestelle, zusätzliche Verstärkungsleisten, Winkelverbinder, Schrauben
 - Tannenbaum: 6 Holzgestelle, zusätzliche Verstärkungsleisten, Winkelverbinder, Schrauben
- **Material:** Massives Kiefernholz, Stahlbeschläge
- **Verfügbare Farben:**
 - Natur (unbehandelt)
 - Schwarz (behandelt mit sicherem Holzschutzmittel)
- **Verwendung:** Saisonale Außendekoration – z. B. im Garten, auf der Terrasse, Veranda oder im Hofbereich

2. MONTAGE UND STANDSICHERHEIT:

- Der Artikel ist für die Selbstmontage durch Erwachsene vorgesehen – alle Teile sind mit den beigelegten Schrauben und Winkeln zu befestigen.
- Vor dem Zusammenbau sollten alle Elemente auf einer ebenen Fläche ausgelegt und geprüft werden.
- Die Montage sollte mit Schutzhandschuhen erfolgen – Holz kann Splitter oder scharfe Kanten aufweisen.
- Die Dekoration muss auf einem stabilen und ebenen Untergrund aufgebaut werden.
- Es wird dringend empfohlen, die fertige Konstruktion zusätzlich am Boden oder einer festen Fläche zu befestigen, insbesondere bei Wind oder wechselnden Wetterbedingungen.

3. PFLEGE UND HALTBARKEIT:

- Unbehandelte (naturlasene) Versionen müssen vor dem ersten Außeneinsatz mit einem geeigneten Holzschutzmittel behandelt werden.
- Behandelte Ausführungen wurden mit einem sicheren Holzschutzmittel versehen – die Schutzschicht sollte mindestens einmal jährlich erneuert werden, vorzugsweise vor dem Winter.
- Da es sich um ein Naturprodukt handelt, können Abweichungen in Farbe, Maserung und Astlöchern auftreten – dies stellt keinen Mangel dar.
- Nach der Weihnachtssaison wird empfohlen, das Produkt trocken und überdacht zu lagern, um seine Lebensdauer zu verlängern.

4. KINDERSICHERHEIT:

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug – ausschließlich für dekorative Zwecke bestimmt.
- Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren – Erstickungsgefahr durch Kleinteile (z. B. Schrauben, Winkelverbinder).
- Kinder dürfen nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen mit dem Produkt in Kontakt kommen.
- Das Klettern, Sitzen oder Stehen auf der Dekoration ist strengstens untersagt – es besteht die Gefahr des Umkippen oder von Verletzungen.
- Die Montage darf ausschließlich von Erwachsenen durchgeführt werden.



Das internationale Recycling-Symbol weist auf wiederverwertbares Material hin. Dieses Produkt gehört nicht in den Hausmüll. Gib es am Ende seiner Lebensdauer an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen zurück.



**English
WARNING!**



This symbol indicates that the user should read and understand the instructions for use and safety information completely before using the product.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądko
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. GENERAL INFORMATION:

- **Product:** Wooden Christmas decorations for self-assembly – DIY set for creating a star or tree
- **Set contents:**
 - Star: 5 wooden stands, reinforcement slats, corner brackets, screws
 - Tree: 6 wooden stands, reinforcement slats, corner brackets, screws
- **Material:** Solid pine wood, steel fittings
- **Available colors:**
 - Natural (raw, untreated)
 - Black (treated with a safe wood preservative)
- **Intended use:** Seasonal outdoor decoration – e.g., in the garden, on terraces, porches, or outdoor areas

2. ASSEMBLY AND STABILITY:

- This product is designed for self-assembly by adults only – use the included screws and brackets to assemble.
- Before starting assembly, lay out all parts on a flat surface and familiarize yourself with their configuration.
- It is recommended to wear protective gloves during assembly – some wooden parts may have splinters or sharp edges.
- The structure should be set up on a stable, level surface.
- It is strongly recommended to secure the assembled structure to the ground or another stable surface, especially when placed outdoors and exposed to wind or changing weather conditions.

3. MAINTENANCE AND DURABILITY:

- Raw (untreated) versions must be protected with a suitable wood preservative before first outdoor use.
- Treated versions have been coated with a safe preservative – it is recommended to renew the protective layer at least once a year, preferably before winter.
- As a natural wood product, variations in color, grain, and knots may occur – these are normal and not considered defects.
- After the holiday season, store the product in a dry and sheltered place to extend its lifespan.

4. CHILD SAFETY:

- This product is not a toy – for decorative purposes only.
- Not suitable for children under 3 years of age – risk of choking on small parts (e.g., screws, brackets).
- Children must only be allowed near the product under strict adult supervision.
- Climbing, sitting, or standing on the decoration is strictly prohibited – there is a risk of tipping or injury.
- Assembly must be performed exclusively by adults.



The international recycling symbol indicates recyclable material. This product does not belong in household waste. At the end of its life, return it to a public collection point set up for this purpose.



Français
ATTENTION !



Ce symbole indique que l'utilisateur doit lire et comprendre entièrement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądk
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES :

- **Produit** : Décorations de Noël en bois à assembler soi-même – kit pour créer une étoile ou un sapin
- **Contenu du kit** :
 - Étoile : 5 chevalets en bois, baguettes de renfort, équerres, vis
 - Sapin : 6 chevalets en bois, baguettes de renfort, équerres, vis
- **Matériau** : Bois de pin massif, ferrures en acier
- **Coloris disponibles** :
 - Naturel (brut, non traité)
 - Noir (traité avec un produit de protection du bois sans danger)
- **Utilisation prévue** : Décoration saisonnière extérieure – jardin, terrasse, véranda ou autres espaces extérieurs

2. MONTAGE ET STABILITÉ :

- Ce produit est conçu pour être assemblé exclusivement par des adultes – les pièces doivent être vissées à l'aide des vis et des équerres fournies.
- Avant l'assemblage, étalez toutes les pièces sur une surface plane et examinez leur position.
- Il est recommandé de porter des gants de protection pendant le montage – certaines pièces peuvent contenir des échardes ou des bords tranchants.
- Le produit doit être installé sur une surface plane et stable.
- Il est fortement recommandé de fixer la structure au sol ou à un support solide, surtout en extérieur et en cas de vents ou d'intempéries.

3. ENTRETIEN ET DURABILITÉ :

- Les versions brutes (non traitées) doivent être impérativement protégées avec un produit de traitement du bois adapté avant toute utilisation en extérieur.
- Les versions traitées sont couvertes d'un produit de protection sûr – il est recommandé de renouveler la couche de protection au moins une fois par an, de préférence avant l'hiver.
- Ce produit est fabriqué en bois naturel – des variations de teinte, de veinure ou la présence de nœuds sont normales.
- Après la saison de Noël, il est conseillé de ranger le produit dans un endroit sec et à l'abri, afin de prolonger sa durée de vie.

4. SÉCURITÉ DES ENFANTS:

- Ce produit n'est pas un jouet – uniquement destiné à un usage décoratif.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans – risque d'étouffement avec de petites pièces (vis, équerres).
- Les enfants ne doivent manipuler ce produit que sous la surveillance stricte d'un adulte.
- Il est strictement interdit de grimper, s'asseoir ou se tenir sur la décoration – risque de basculement ou de blessure.
- Le montage doit être effectué exclusivement par des adultes.



Le symbole international de recyclage indique un matériau recyclable. Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. En fin de vie, rappez-le aux points de collecte publics désignés.



Česky UPOZORNĚNÍ!



Tento symbol znamená, že uživatel by si měl před použitím produktu přečíst a porozumět návodu k použití a bezpečnostním pokynům.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądko
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. OBECNÉ INFORMACE:

- **Produkt:** Dřevěná vánoční dekorace k vlastní montáži – sada na sestavení hvězdy nebo stromečku
- **Obsah sady:**
 - Hvězda: 5 dřevěných kozlíků, výztužné latě, úhelníky, šrouby
 - Stromeček: 6 dřevěných kozlíků, výztužné latě, úhelníky, šrouby
- **Materiál:** Masivní borovicové dřevo, kovové spojovací prvky
- **Dostupné barvy:**
 - Přírodní (surové, neošetřené)
 - Černé (ošetřené bezpečným impregnačním prostředkem)
- **Použití:** Sezónní venkovní dekorace – například na zahradě, terase, verandě nebo v exteriérových prostorách

2. MONTÁŽ A STABILITA:

- Výrobek je určen pouze pro montáž dospělými osobami – jednotlivé díly je nutné spojit pomocí přiložených šroubů a úhelníků.
- Před montáží si rozložte všechny části na rovný povrch a seznámte se s jejich rozložením.
- Doporučuje se použití ochranných rukavic – některé části mohou mít třísky nebo ostré hrany.
- Konstrukci je třeba postavit na rovném a stabilním povrchu.
- Důrazně doporučujeme hotovou konstrukci dodatečně upevnit k podkladu nebo jinému pevnému bodu, zejména v exteriéru nebo při vystavení větru a nepřízní počasí.

3. ÚDRŽBA A ŽIVOTNOST:

- Neošetřené verze je nutné před prvním venkovním použitím ošetřit vhodným impregnačním prostředkem.
- Ošetřené verze jsou chráněny bezpečným impregnačním prostředkem – doporučuje se obnovit ochrannou vrstvu alespoň jednou ročně, ideálně před zimou.
- Jelikož se jedná o přírodní materiál, mohou se objevit rozdíly v barvě, kresbě dřeva a přítomnost suků – to není závada.
- Po skončení vánoční sezóny doporučujeme výrobek uložit na suché a kryté místo, aby se prodloužila jeho životnost.

4. BEZPEČNOST DĚTÍ:

- Tento produkt není hračka – je určen výhradně k dekorativním účelům.
- Nevhodné pro děti do 3 let – nebezpečí spolknutí malých částí (např. šroubů, úhelníků).
- Děti smějí být v kontaktu s výrobkem pouze pod přímým dohledem dospělé osoby.
- Je zakázáno na dekoraci lézt, sedat si nebo na ni stoupat – hrozí převrácení nebo zranění.
- Montáž smí provádět výhradně dospělí.



Mezinárodní symbol recyklace označuje recyklovatelný materiál. Tento výrobek nepatří do domovního odpadu. Po skončení životnosti jej vraťte do určených veřejných sběrných míst.



Slovenščina
POZOR!



Tento symbol znamená, že používateľ by si mal pred použitím produktu úplne prečítať a pochopiť pokyny na použitie a bezpečnostné pokyny.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądko
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE:

- **Produkt:** Drevená vianočná dekorácia na vlastnú montáž – sada na zostavenie hviezdy alebo stromčeka
- **Obsah súpravy:**
 - Hviezda: 5 drevených koziel, výstužné latky, uholníky, skrutky
 - Stromček: 6 drevených koziel, výstužné latky, uholníky, skrutky
- **Materiál:** Masívne borovicové drevo, ocelové kovania
- **Dostupné farby:**
 - Prírodná (surová, neošetrená)
 - Čierna (ošetrená bezpečným impregnačným prípravkom)
- **Použitie:** Sezónna vonkajšia dekorácia – napr. v záhrade, na terase, verande alebo dvore

2. MONTÁŽ A STABILITA:

- Výrobok je určený iba na montáž dospelými osobami – jednotlivé časti je potrebné pospájať pomocou priložených skrutiek a uholníkov.
- Pred montážou si rozložte všetky diely na rovný povrch a oboznámte sa s ich rozložením.
- Odporúča sa použiť ochranné rukavice – niektoré diely môžu mať triesky alebo ostré hrany.
- Konštrukciu je potrebné postaviť na rovný a stabilný povrch.
- Dôrazne odporúčame hotovú konštrukciu dodatočne upevniť k podkladu alebo pevnému bodu, najmä pri vonkajšom použití a vystavení vetru či nepriaznivému počasiu.

3. ÚDRŽBA A TRVÁCNOSŤ:

- Neošetrené verzie je potrebné pred prvým vonkajším použitím ošetriť vhodným impregnačným prostriedkom.
- Ošetrené verzie sú pokryté bezpečným impregnačným prípravkom – odporúčame obnoviť ochrannú vrstvu aspoň raz ročne, ideálne pred zimou.
- Výrobok je z prírodného dreva – môžu sa vyskytnúť odchýlky v odtieni, kresbe dreva a prítomnosť hrčiek – nejde o chybu.
- Po sezóne odporúčame skladovať výrobok na suchom a krytom mieste, čím sa predĺži jeho životnosť.

4. BEZPEČNOSŤ DETÍ:

- Tento produkt nie je hračka – je určený výhradne na dekoratívne účely.
- Nevhodné pre deti do 3 rokov – nebezpečenstvo prehltnutia malých častí (napr. skrutiek, uholníkov).
- Deti smú byť pri výrobku iba pod priamym dohľadom dospelšej osoby.
- Zakazuje sa liezť na dekoráciu, sadáť si na ňu alebo na ňu stúpať – hrozí riziko prevrátenia alebo zranenia.
- Montáž musí vykonávať výhradne dospelá osoba.



Medzinárodný symbol recyklácie označuje recyklovateľný materiál. Tento výrobok nepatrí do domového odpadu. Po skončení životnosti ho vráťte na určené verejné zberné miesta.



Magyar FIGYELMEZTETÉS



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a felhasználónak a termék használata előtt teljes mértékben el kell olvasnia és meg kell értenie a használati utasítást és a biztonsági utasításokat.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądk
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK:

- **Termék:** Fából készült karácsonyi dekoráció saját összeállításra – csillag vagy karácsonyfa készítő szett
- **A készlet tartalma:**
 - Csillag: 5 darab fa bak, merevítőlécek, sarokvasak, csavarok
 - Karácsonyfa: 6 darab fa bak, merevítőlécek, sarokvasak, csavarok
- **Anyag:** Tömör fenyőfa, acél rögzítőelemek
- **Elérhető színek:**
 - Natúr (kezeletlen)
 - Fekete (biztonságos faápolóval kezelt)
- **Felhasználás:** Szezonális kültéri dekoráció – pl. kertbe, teraszra, verandára, udvarra

2. ÖSSZESZERELÉS ÉS STABILITÁS:

- A termék kizárólag felnőttek általi összeszerelésre készült – az elemeket a mellékelt csavarokkal és sarokvasakkal kell rögzíteni.
- Az összeszerelés előtt terítse ki az alkatrészeket egy sík felületre, és ismerje meg az elrendezésüket.
- Ajánlott védőkesztyű használata, mivel az elemek éles széleket vagy szálkákat tartalmazhatnak.
- A dekorációt stabil, vízszintes felületre kell helyezni.
- Nyomatékosan javasoljuk, hogy a kész szerkezetet rögzítse a talajhoz vagy egy stabil felülethez, különösen kültéri elhelyezés és szeles időjárás esetén.

3. KARBANTARTÁS ÉS TARTÓSSÁG:

- A kezeletlen változatokat első kültéri használat előtt megfelelő faápoló szerrel kell kezelni.
- A kezelt változatok már el vannak látva biztonságos faápolóval – a védőréteg évenkénti megújítása javasolt, különösen a téli szezon előtt.
- A termék természetes fából készül – színárnyalatban, erezetben és csomókban eltérések előfordulhatnak, ez nem minősül hibának.
- A szezon után javasolt száraz, fedett helyen tárolni, hogy hosszabb élettartamot biztosítsunk.

4. GYERMEKBIZTONSÁG:

- Ez a termék nem játék – kizárólag dekorációs célra szolgál.
- 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas – apró alkatrészek (pl. csavarok, sarokvasak) lenyelésének veszélye.
- Gyermekek csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett érintkezhetnek a termékkel.
- Tilos a dekorációra mászni, ráülni vagy ráállni – felborulás vagy sérülés veszélye áll fenn.
- Az összeszerelést csak felnőttek végezhetik.



A nemzetközi újrahasznosítási szimbólum újrahasznosítható anyagokat jelöl. Ez a termék nem tartozik a háztartási hulladék közé. Élettartamának végén vigye vissza a kijelölt nyilvános gyűjtőhelyekre.